Servicio de traducción de documentos administrativos y demás documentación de la Mancomunidad de Servicios Uribe Kosta.

Fecha de la primera publicación: 16/06/2023 09:50

Fecha de la última publicación: 02/10/2026 14:35

Expediente: 2023/003

Tipo de contrato: Servicios

Estado de la tramitación: Plazo cerrado

Presupuesto del contrato sin IVA: 21.487,6

Presupuesto del contrato con IVA: 26.000

Poder adjudicador: Mancomunidad de Servicios de Uribe Kosta

Entidad impulsora: P4800019D - Mancomunidad de Servicios de Uribe Kosta

Dirección web de Licitación electrónica: https://www.contratacion.euskadi.eus/KPELicitacion

Introducción

Objeto del contrato:	Servicio de traducción de documentos administrativos y demás documentación de la Mancomunidad de Servicios Uribe Kosta.
Expediente:	2023/003
Contrato menor:	No
Contrato en la gestión del Covid-19:	No
Acuerdo Marco:	No
Sistema dinámico de adquisición :	No
Contratación conjunta :	No

Estado de la tramitación:	Plazo cerrado
Tramitación:	Ordinaria
Procedimiento de adjudicación:	Abierto
Ley Nacional:	Ley 9/2017
Sujeto a regulación armonizada:	No
Tipo de contrato:	Servicios
Recurso (Expediente recurrido):	No
Licitación electrónica :	Sí
Licitación KPE :	Sí
Dirección web de Licitación electrónica:	https://www.contratacion.euskadi.eus/KPELicitacion
Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia :	No

Organismos

Poder adjudicador:	Mancomunidad de Servicios de Uribe Kosta
Entidad impulsora:	P4800019D - Mancomunidad de Servicios de Uribe Kosta
Organo contratación:	Junta de Gobierno Local
Tipo poder:	Autoridad regional o local
Principal actividad:	Servicios públicos generales

Contacto Administrativo:	Nombre y Apellidos: Alexander Martínez de Bedoia Suso Dirección: Gatzarriñe, 4 BJ - 48600 Sopela Email: ekogune@uribekosta.eus Teléfono: +34 946579280
Contacto Técnico:	Nombre y Apellidos: Edorta España Ocio Dirección: Gatzarrine, 2.48600 Sopela(Bizkaia) Dirección Web: http://www.uribekosta.eu Email: itzultzaile1@uribekosta.eus Teléfono: +34 946762674
Quorum mínimo de apertura:	2
Componente de la mesa/ comité:	Nombre: Ohiane Soto Delgado Función: Suplente Nombre: Begoña Ruiz López Función: Suplente Nombre: Edorta España Ocio Función: Suplente Nombre: MATILDE LINEO REVUELTA Función: Otro Nombre: Alexander Martinez de Bedoia Función: Otro Nombre: María Cambeiro Salgado Función: Otro
Órgano de recurso:	Descripción: Órgano Administrativo de Recursos Contractuales Dirección Postal: Donostia-San Sebastián, 1 01010 Vitoria-Gasteiz Localidad: Vitoria-Gasteiz Email: oarc@euskadi.eus Principal: Sí
El contrato es adjudicado por una central de compras:	No

Objeto del contrato

CPV's: :	CPV: 79530000-8 - Servicios de traducción Principal: Sí
Lugar de ejecución principal en la UE :	Sí
NUTS del lugar ejecución principal:	Código NUTS: ES213 Principal: Sí Descripción: Bizkaia

Contrato cubierto por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP)	No
División en lotes:	No
Se aceptan variantes:	No
Se aceptan opciones :	No
Precios unitarios :	Sí
Modo de acceso a los pliegos:	https://www.contratacion.euskadi.eus/
Duración del contrato:	Años
Plazo:	1
Prórrogas :	Sí
Número de prórrogas:	3
Descripción de las prórrogas:	tres (3) prórrogas anuales adicionales (1+1+1)
La prestación del servicio se reserva a una profesión concreta :	No
Solvencia económica y financiera indicados en los pliegos de contratación :	Sí
Criterios de solvencia indicados en los pliegos de contratación :	Sí
Criterios de adjudicación:	El precio no es el único criterio de adjudicación
Criterios relativos al coste (en caso de pluralidad de criterios):	Criterio: precio por palabra traducida Ponderación: 80 Criterio: numero de palabra traducidas por día Ponderación: 20

Se utilizará subasta electrónica :	No
Lugar de presentación de las ofertas o solicitudes de participación:	Dirección: https://www.contratacion.euskadi.eus/KPELicitacion Dirección Web: http://www.uribekosta.eu Teléfono: +34 946762674 Email: idazkaritza@uribekosta.eus
Lenguas en que pueden presentarse las ofertas o las solicitudes de participación:	Descripción: Español Descripción: Euskera
Las ofertas deben presentarse en forma de catálogos electrónicos o incluir un catálogo electrónico :	No
Plazo mínimo durante el cual el licitador estará obligado a mantener la oferta (a partir de la recepción de ofertas):	2 Meses
Cláusulas especiales:	Tipo: Medioambientales Criterios de Adjudicación: No Condiciones especiales de ejecución: Sí Criterios de solvencia técnica: No Contratos reservados: No Otros: No Tipo: Sociales Criterios de Adjudicación: No Condiciones especiales de ejecución: Sí Criterios de solvencia técnica: No Contratos reservados: No Otros: No Tipo: Igualdad de Mujeres y Hombres Criterios de Adjudicación: No Condiciones especiales de ejecución: No Criterios de solvencia técnica: No Contratos reservados: No Otros: No Tipo: Consideraciones de tipo económico Criterios de Adjudicación: No Condiciones especiales de ejecución: No Criterios de solvencia técnica: No Contratos reservados: No Otros: No Tipo: Innovación Criterios de Adjudicación: No Condiciones especiales de ejecución: No Criterios de solvencia técnica: No

Contratos reservados: No
Otros: No
Tipo: Otras
Criterios de Adjudicación: No
Condiciones especiales de ejecución: No
Criterios de solvencia técnica: No
Contratos reservados: No
Otros: No
Tipo: Protección de datos
Criterios de Adjudicación: No
Condiciones especiales de ejecución: No
Criterios de solvencia técnica: No
Contratos reservados: No
Otros: No

Reservado a talleres protegidos: No

A ejecutar en un programa de empleo protegido: No

Obligación de indicar los nombres y las cualificaciones profesionales del personal asignado a la ejecución del contrato: No

Observaciones del fichero: Decreto Adjudicación

Se trata de contratos periódicos : No

Se utilizará el pedido electrónico: No

Se aceptará la facturación electrónica: No

Se utilizará el pago electrónico: No

Datos económicos

Valor estimado: 85.950,41

Presupuesto del contrato sin IVA: 21.487,6

Presupuesto del contrato con IVA:	26.000
Financiado con fondos de la UE :	No
IVA(s) del presupuesto del contrato:	Concepto: IVA Tipo de IVA: 21 %, tipo de IVA general
Precios unitarios:	Concepto: precio por palabra traducida Denominación: . CPV: Servicios de traducción Precio con IVA: 0,093775 Precio sin IVA: 0,0775
Garantía provisional:	No
Garantía definitiva:	Sí
Importe de la garantía definitiva:	5%

Ficheros

Ficheros:

Nombre del fichero: 426 2023.pdf
Tipo de fichero: Justificación del procedimiento de adjudicación
Nombre del fichero: 4.- Memoria justificativa artículo 116 de la LCSP..pdf
Tipo de fichero: Memoria justificativa
Nombre del fichero: 8 Decreto de clasificación y requerimiento.pdf
Tipo de fichero: Otros
Observaciones del fichero: Decreto Adjudicación
Nombre del fichero: 9 Notificación clasificación y requerimiento.pdf
Tipo de fichero: Otros
Observaciones del fichero: Notificación Dekreto
Nombre del fichero: 10 Decreto para la adjudicación ITZULPENGINTZA.pdf
Tipo de fichero: Otros
Observaciones del fichero: DECRETO PARA LA ADJUDICACIÓN
Nombre del fichero: 11 Notificación Decreto para la adjudicación ITZULPENGINTZA.pdf
Tipo de fichero: Otros
Observaciones del fichero: NOTIFICACIÓN DECRETO PARA LA ADJUDICACIÓN
Nombre del fichero: Kontratua sinatuta.pdf
Tipo de fichero: Otros
Observaciones del fichero: Contrato traducción firmado
Nombre del fichero: Dekretua luzapena sinatuta.pdf
Tipo de fichero: Otros

Observaciones del fichero: Decreto prórroga
Nombre del fichero: 10 Ziurtagiria - Dekretua luzapena itzulpengintza 2026-2027_sin.pdf
Tipo de fichero: Otros
Observaciones del fichero: Decreto prórroga
Nombre del fichero: 2.- Itzulpengintza (PCT)2023_itz_eus.pdf
Tipo de fichero: Pliego de bases técnicas
Nombre del fichero: 3.- PPAP Contrato traduccion euskara.pdf
Tipo de fichero: Pliego de cláusulas administrativas particulares

Lotes

Tablón de anuncios

Fecha límite de presentación de ofertas o solicitudes de participación: 08/07/2023 00:00

Apertura de plicas Capacidad y solvencia:
Descripción: APERTURA CARPETA DOCUMENTACION ADMINISTRATIVA
Fecha de apertura: 10/07/2023 09:00
Pública: Sí

Apertura de plicas Fórmulas:
Descripción: APERTURA CARPETA DE CRITERIOS AUTOMATICAMENTE EVALUABLES
Fecha de apertura: 10/07/2023 10:00
Pública: Sí
Lugar: MANCOMUNIDAD URIBE KOSTA
Información sobre las personas autorizadas y el procedimiento de apertura: .

Gestión de ofertas

Resolución

Contrato

Publicaciones

Publicar en Perfil de Contratante: Sí

Publicar automáticamente en el DOUE: No

Kontratazio Publikoa Euskadin
plataforma
Contratación Pública en Euskadi

Recurso